

歯科保健医療国際協力協議会

Japan Association of International Cooperation for oral health

第23回歯科保健医療国際協力協議会  
総会および学術集会  
抄録集

学術集会会長：原田祥二

会 期 2012年 7 月 1 日(日)  
会 場 北海道大学学術交流会館  
後 援 北海道歯科医師会  
JICA 北海道

# ご 挨拶

第23回歯科保健医療国際協力協議会総会および学術集会

大会長 原田 齒科 原 田 祥 二

このたび、第23回歯科保健医療国際協力協議会総会および学術集会を札幌で開催するにあたり、ご挨拶申し上げます。

本会は歯科医学分野を中心とした国際協力を行うNGOや専門家から成る我が国唯一の団体です。その第23回学術集会の大会長にご指名いただきましたことは、いち開業医に過ぎない私にとって誠に光栄なことであり、このような機会を与えていただきました会員の皆様に心より感謝申し上げます。今回、本会の学術集会が北海道で開催されることは初めてのことでありますので、北海道と国際歯科保健にかかわる内容を考えました。

特別講演として、バングラデシュからM.A.ハンナン先生をお招きし、「バングラデシュ貧困層への口腔保健プログラム」と題しましてご講演いただくことになっております。ハンナン先生は北海道大学歯学部保存学第2講座に在籍して学位を取得し、帰国後は同じバングラデシュからの、北海道大学歯学部口腔外科、保存科、歯科放射線科、口腔病理学などの講座に在籍した言わば北大留学組の先生方とともに、首都ダッカに「サッポロ歯科大学」を設立し学長に就任されています。日本へ留学し母国の歯科保健医療の向上に尽力していらっしゃることは、我々国際歯科保健にかかわる者としても感慨深いものがあります。

推薦講演では、北海道医療大学の半田祐次郎教授と千葉逸朗教授、北海道大学の滝波修一客員臨床教授に、幅広い活動経験から国際保健に関わるお話をしていただきますが、それぞれが特別講演であってもなんら遜色ないものです。北海道にこのような国際歯科保健の専門家がいらっしゃることは誇りに思います。一般の発表は全てポスター発表とさせていただきます。遠路はるばる札幌までお越しいただきますことに感謝いたします。今年も学術集会の前日には学生によります懇親会が行われます。この機会に学生同志はもとより、会員と学生が国際協力のみならず多くの面で語り合う機会になることを願っています。

最後になりましたが、開催にあたりましてお世話になりました関係各位に御礼申し上げます。また、陰に陽に、役員および会員のみなさんの多大なご尽力がありましたことを付記することで感謝の意を表し、ご挨拶といたします。

# 第23回歯科保健医療国際協力協議会総会および学術集会 および関連行事

1. 会 期 2012年7月1日(日) 10時～16時
2. 会 場 北海道大学 学術交流会館
3. 会 長  
原田祥二 (小樽市・原田歯科、青年海外協力隊歯科医師隊員OV会設立準備委員会)
4. 準備委員長  
村田千年 (沖縄・マリーナ歯科クリニック、聖路加国際病院ルカジャパン)
5. 学会関連行事  
役員会  
7月1日(日) 9:00～10:00 (第2会議場)  
総 会  
7月1日(日) 13:00～13:30 (第1会議場)  
懇親会  
7月1日(日) 11:30～13:00 (北海道大学百年記念会館きゃら亭)  
前夜祭  
6月30日(土) 19:00～21:00 (義経)

## 7月1日(日) 日程表

	総会および 口演会場	ポスター会場および 休憩コーナー	事務局および 役員室	懇親会場
	第1会議室	第3会議室	第2会議場	北大内食堂
8:30				
9:00	開場	開場	役員会	
9:30	受付開始	ポスター貼り付け	↓	
10:00	特別講演 10:20～	ポスター展示		
10:30	Dr. Hannan	↓		
11:00	↓	↓		
11:30		↓		懇親会
12:00		↓		11:30～
12:30		↓		
13:00	総会 13:00～	↓		
13:30	講演 B 13:30～	↓		
14:00	推薦講演	↓		
14:30		↓		
15:00		ポスター発表 15:10～		
15:30		↓		
16:00		ポスター撤去		

### 学術集会ポスター発表の方へ

#### 1) 会場

学術交流会館 1階 第3会議室です。事前にポスター受付へお越しください。

#### 2) 展示要綱

縦180cm 横90cmのパネルボードを用意します。パネルの左上に演題番号 (20×20cm) を予め貼付してありますので、その横のスペース (20×70cm) にタイトル、所属、氏名を入れ、その下のスペース (160×90cm) に本文を掲示してください

#### 3) 貼付と撤去

貼付 当日の10:00 までに貼付ください。 撤去 16:00～16:30

時間内に撤去されない場合には主催者側にて撤去処分致しますのでご了承ください。

#### 4) 討論時間

15:10～16:00 討論時間帯は御自身のポスター前にお立ちください。

## 会場案内

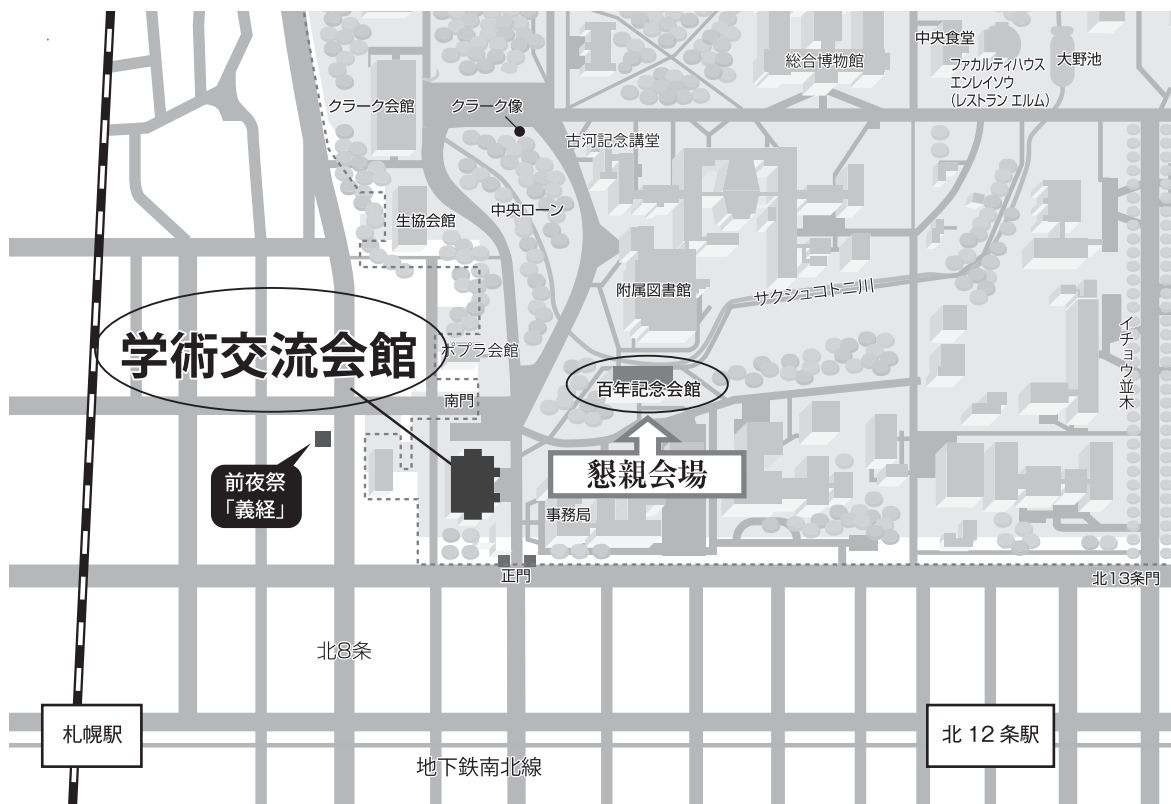
北海道大学 学術交流会館（北海道札幌市北区北8西5 TEL 011-706-2141）

—公共交通利用案内—

J R 「札幌駅」下車、徒歩10分

市営交通・地下鉄南北線・東豊線「札幌駅」下車、徒歩15分

市営交通・地下鉄南北線「北12条駅」下車、徒歩10分



## 懇親会のご案内

日 時：7 / 1 (日) 11:30～

場 所：北海道大学百年記念会館きやら亭

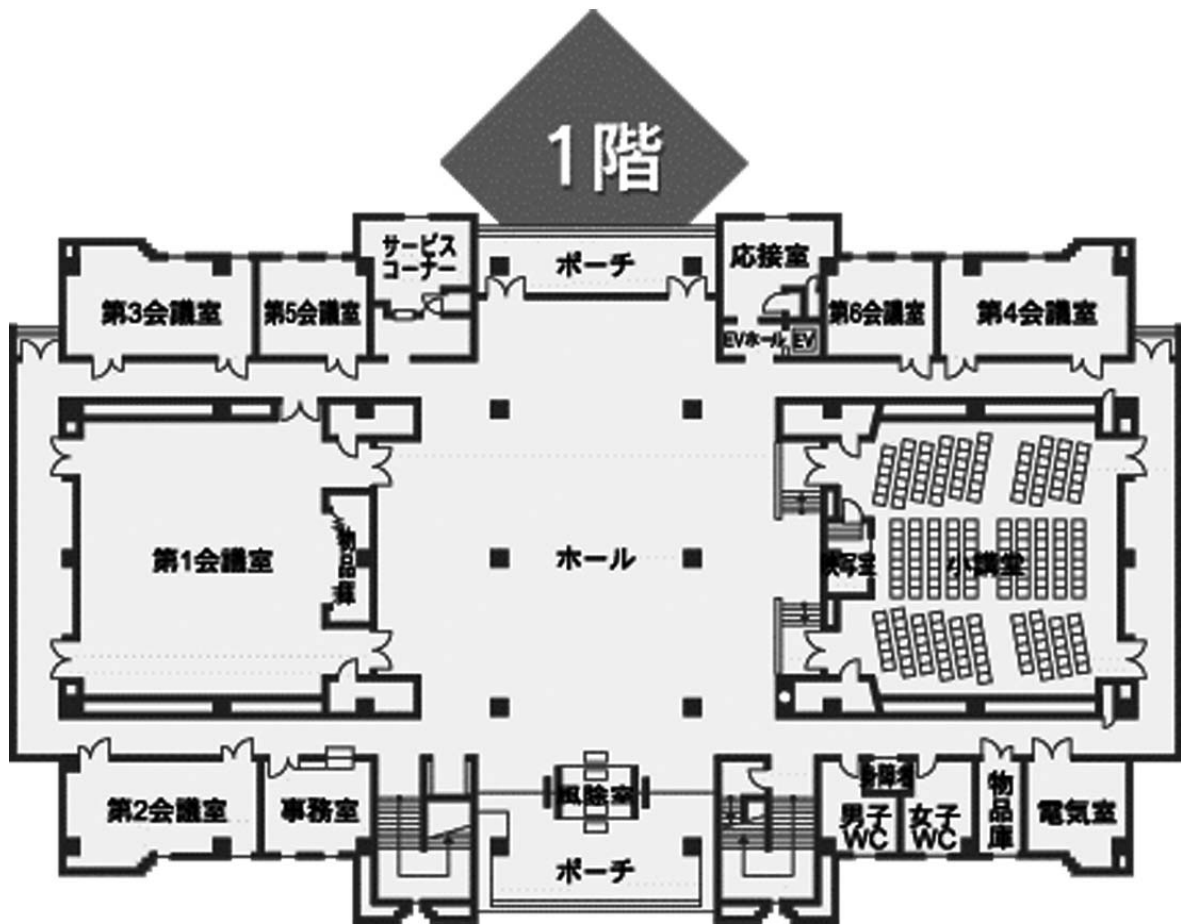
## 前夜祭のご案内

日 時：6 / 30 (土) 19:00～

場 所：義経（ジンギスカン）

札幌市北区北7条西5丁目（北8条通り）西口から徒歩5分 011-716-6018

## 学术交流会館 館内案内



- 1階：第1会議室 総会および口演会場
- 1階：第3会議室 ポスター会場および休憩コーナー
- 1階：第2会議室 事務局および役員室

## プログラム

特別講演 (10:20~11:20)

座長：白田千代子

Bangladesh 貧困層への口腔保健プログラム

：サッポロ歯科大学の挑戦

Designing Oral Health Care Model for the underprivileged :  
Challenges and Opportunities in Bangladesh

Dr. M.A.Hannan ( Bangladesh 国・サッポロ歯科大学 学長)

推薦講演 (13:30~15:00)

座長：夏目長門

1. 開発途上国の病院でマネジメントも人々の命を守る

Management too protects people's lives;

A participatory managerial practice

半田祐二郎 (北海道医療大学 大学教育開発センター 国際保健学講座 教授)

座長：深井獲博

2. 噛みタバコ習慣の比較文化人類学

Comparative cultural anthropology of betel quid chewing habits

千葉逸朗 (北海道医療大学歯学部 保健衛生学講座 教授)

座長：村田千年

3. Bangladesh に学ぶ

— JICA 草の根事業を通じて —

Learn from Bangladesh

— Episodes of JICA Grass root project in Bangladesh —

滝波修一 (北海道大学病院 歯科放射線科 客員臨床教授)

ポスター展示 (10:00~16:00 討論時間: 15:10~16:00)

座長: 黒田耕平

1. レバノンのパレスチナ難民キャンプにおける歯科保健環境  
Dental Health Care Project for Palestinian Refugee in Lebanon  
東京医科歯科大学顎顔面外科、認定NPOパレスチナ子どものキャンペーン  
○ 中久木康一
  
2. カンボジア王国モンドルキリ県住民に対する口腔保健活動の普及・定着 第2報  
Popularization and Penetration of Oral Health Promotion in Mondolkiri Province, Kingdom of Cambodia — Second Report —  
<sup>1</sup> 日本大学松戸歯学部 口腔外科学講座 <sup>2</sup> (特活) 歯科医学教育交際支援機構  
<sup>3</sup> University of Health Sciences Faculty of Odonto-Stomatology, Kingdom of Cambodia  
○ 谷野 弦<sup>1,2</sup>、持田寿光<sup>2</sup>、牧野由佳<sup>2</sup>、中島美穂<sup>2</sup>、Sok Chea<sup>3</sup>  
Uy Sophorn<sup>3</sup>、Vorn Vutha<sup>3</sup>、Im Puthavy<sup>3</sup>、宮田 隆<sup>2</sup>
  
3. カンボジアで開催した2011年度ワークショップの報告と評価  
Workshop's report and evaluation of 2011 in Cambodia  
1) NPOカムカムメール  
○ 沼口麗子<sup>1</sup>) 藤山美里<sup>1</sup>) 佐々木眞佐子<sup>1</sup>)
  
4. カンボジアにおける、低年齢児の生活習慣とう蝕発生要因との関連  
This is survey for oral hygiene of infant in Cambodia  
1) 康和会月形診療所、平歯科 2) JR札幌病院 歯科口腔外科  
3) マリーナ歯科クリニック 4) 聖路加国際病院 ルカジャパン  
○ 小松崎悟郎<sup>1) 4)</sup>、松田曙美<sup>2)</sup>、村田千年<sup>3) 4)</sup>

座長: 中久木康一

5. トンガ王国の障害児・者に対する歯科医療ボランティア活動-2011年-  
Oral health promotion for disabled people in Kingdom of Tonga in 2011  
<sup>1)</sup> 南太平洋医療隊  
<sup>2)</sup> 九州歯科大学学生体機能制御学講座 摂食機能リハビリテーション学分野  
<sup>3)</sup> カワムラ歯科医院  
○ 遠藤眞美<sup>1,2)</sup>・河村サユリ<sup>1,3)</sup>・飯田好美<sup>1,3)</sup>・鈴木千鶴<sup>1,3)</sup>・大塚史織<sup>1,3)</sup>  
・河村康二<sup>1,3)</sup>



6. トンガ王国における歯科保健活動での歯科衛生士としての関わり方

Relation as Dental Hygienist in Oral Health Activity in the Kingdom of Tonga

南太平洋医療隊

○ 飯田好美、鈴木千鶴、大塚史織、遠藤眞美、河村サユリ、河村康二

7. 東ティモールにおける「「みんなサウダーベル」健康村プロジェクト」

“ALL SAUDAVEL Integrated Health Model Village Project” in Timor Leste

特定非営利活動法人東ティモール医療友の会 (AFMET)

○ 小林 裕、酒井信明

8. モザンビークにおける歯科医療従事者の養成

The system of training school for dentists and other dentistry personnel

1) 嘉手納歯科医院、2) 青年海外協力隊歯科医師OB会設立準備委員会、  
3) しろくま歯科、4) 橋南歯科医院、5) 北京天衛診療所、6) 高橋歯科医院、  
7) 原田歯科

○ 池田美子<sup>1), 2)</sup>、三重野雅<sup>2), 3)</sup>、中田泰央<sup>2), 4)</sup>、板垣晶博<sup>2), 5)</sup>、高橋 強<sup>2), 6)</sup>、  
原田祥二<sup>2), 7)</sup>

9. わが国における歯科医療機器、医薬品の国際流通状況

The global trade of dental devices and pharmaceutical productions in Japan

帝京大学医学部衛生学公衆衛生学講座

○ 阿部 智

10. モンゴルにおける小学校・幼稚園歯科保健予防活動定着へのとりくみ

日本モンゴル文化経済交流協会

○ 黒田耕平、金 寿子

座長：門井謙典

11. 第15回モンゴル医療援助派遣事業に参加して

Our participation in the 15th medical support for Mongolia

1) 愛知学院大学歯学部学生 2) 愛知学院大学歯学部口腔病理学講座  
3) 愛知学院大学歯学部保存修復学講座 4) 愛知学院大学歯学部部分床義歯学講座  
5) 愛知学院大学歯学部口腔先天異常学研究室

○ 青柳菜帆<sup>1)</sup>、前田初彦<sup>2)</sup>、中村好徳<sup>4)</sup>、富士谷盛興<sup>3)</sup>、夏目長門<sup>5)</sup>

12. 「冒険歯科はバングラデシュで何をしたか？」

— 3年間の JICA 草の根事業支援の報告—

IDAH activities in Bangladesh

- Report on Three Years Supporting Activities for JICA Grass Root Project -

北海道大学冒険歯科部

○ 中元絢子、上柳安友子、横井有沙、赤堀永倫香、太田聡美、小倉弘之、木村 慧、  
安本 恵、正満健人、中澤誠太郎、鳥居ちさほ、本多丘人

座長：阿部 智

13. 第四回日中歯科学学生交流事業 第13次海外スタディーツアー事業報告

4 th Japan and China dental students exchange program

1) 東京歯科大学国際医療研究会、2) 神奈川歯科大学国際医療ボランティア研究会

○ 杉浦貴則<sup>1)</sup>、河角久美子<sup>1)</sup>、倉澤 馨<sup>1)</sup>、酒井芙貴<sup>1)</sup>、青木絵里香<sup>1)</sup>、  
谷口健太郎<sup>1)</sup>、眞木吉信<sup>1)</sup>、阿部 智<sup>2)</sup>

14. ベトナム・タイスタディーツアーについて

Vietnam and Thai Studytour

神奈川歯科大学国際医療ボランティア研究会

○ 鈴木志帆美、若菜 裕、岩坪正高、塩津朋子

15. 国際保健部の活動について

The activities of international health department

日本大学松戸歯学部国際保健部

○ 小川泰宏、新崎啓介、加藤里奈

## 特別講演

### バングラデシュ貧困層への口腔保健プログラム

#### Designing Oral Health Care Model for the underprivileged: Challenges and Opportunities in Bangladesh

Dr. M.A.Hannan, Principal, Sapporo Dental College, Dhaka, Bangladesh

Dr. Munsur Ahmed, Chief, Sapporo Community Health Service, Dhaka, Bangladesh

The oral health care of underprivileged population in Bangladesh has been a major public health concern since independence. There is a clear evidence of inadequate utilization of oral health services at community levels, where vast majority of the people live who represent highly significant numbers of the total population. This is due to the lack of affordability of care, risk pooling strategy and human capacity of the local community. In response to the problems encountered at the community level, **“Sapporo Community Health Service”** has been designed to develop an Oral Health Care Model with an objective to create an equal access for people of all stratum of socio-economic background. The basic components of the model comprise, Community Clinic, Oral Health Camp and School Oral Health Program. In order to maximize social welfare, this unattended public health issue mainly focuses on curative and preventive approach, by bringing oral health services to the door step of the underprivileged.

This truly evidence based Oral Care Health Model, the real application of important public health issue in developing countries like Bangladesh poses some challenges and opportunities, Dr. Hannan, Principal, Sapporo Dental College & Hospital and Dr. Munsur Ahmed, Chief, Sapporo Community Health Service will discuss in a very simple and lucid way for the prospective audience of JAICOH annual meeting.

## 推薦講演

### 1. 開発途上国の病院でマネジメントも人々の命を守る

半田祐二郎

北海道医療大学・大学教育開発センター・国際保健学教授研究室

#### Management too protects people's lives at hospitals in developing countries

HANDA Yujiro

Prof. Dr.med.dent, Dr.med.sc.

International Health Research Office

Higher Education Development Centre

Health Sciences University of Hokkaido, Tobetsu (Ishikari), Japan

Management, too, protects people's lives at hospitals in developing countries, where are suffering from chronic shortage of health resources.

In 14 African countries, 14 hospitals in government sector are appointed as pilot health facilities for improved managerial practice and started an attempt to accommodate 5S-KAIZEN-TQM framework to the existing managerial structure after management training and a short-term exposure to the success case in Sri Lanka, where the Ministry of Health (MOH) has already been introduced 5S and KAIZEN to at least 150 public hospitals.

It was re-assured that a participatory managerial system using 5S-KAIZEN-TQM was effective in changing hospital organization from conservative and segmental to reform-oriented and united. Based on gradual improvement of physical work environment achieved by 5S activities (Sort, Set Shine, Standardize and Sustain), individual work unit and its group of staff became sensitive in detecting problems, embedded in the existing work processes. The Work Improvement Teams (WITs: equivalent to QC circles in manufacturing sector), organized in every work unit developed its capacity, therewith, to the status, where, under the unit leaders' leadership, the staff can detect problems, prioritize them and set the countermeasures for immediate implementation.

Magnitude of improvement was found varied hospital to hospital. The determinant factors on the advancement were (1) strong leadership in the top management and middle class managers, (2) policy support of central and local health authorities, (3) efforts and innovation in day to day managerial activities by middle class managers, and (4) realization of full participation of staff in routine 5S activities.

In the presentation, the reality of the above intra-organization movement and the assessment tools including employees' satisfaction survey which is now on-going both in Sri Lanka and African continent.

## 2. 噛みタバコ習慣の比較文化人類学

千葉逸朗

北海道医療大学歯学部 保健衛生学講座 教授

ベテル噛みは紀元前の頃からの習慣であり、今も全世界、特に南アジア、東南アジア地域域の約10%の人々が様々な形で常用している。歴史的にベテル噛みについての最初の記載は紀元前504年にパーリ語で書かれた“Mahawamsa”であったと言われている。一般的にベテル噛みは、天日で干した areca nut、貝殻などからとった消石灰、 betel leaf、さらには、16世紀頃に導入された tobacco を口腔内に入れて噛む。口腔がんは南アジア、東南アジアで最も高頻度に発症するがんであり、全がんの約30%を占める。口腔がんやその前がん病変である白板症や粘膜下線維症はいずれも噛みタバコに起因していることが明らかになっている。噛みタバコを止めるための教育が重要であるが、口腔がんの予防対策、健康保健教育などの政策はほとんど行われていない。このような国々において口腔がんの予防を行うためには噛みタバコ常習者の社会的、文化的、経済的背景について理解し、テーラーメイドの健康管理を行うための分子疫学的アプローチが必要である。

Comparative cultural anthropology of betel quid chewing habits

Itsuo Chiba, D.D.S., Ph.D

Division of Disease Control & Molecular Epidemiology,

Department of Oral Growth & Development, Health Sciences University of Hokkaido

The betel quid has been used as a masticatory since antiquity and it is estimated that more than 10% of the world population, especially in South and South-East Asian countries, chews it in a variety of forms. There seems to be general agreement that the first description of betel quid chewing dates from 504 BC, when it was recorded in the “Mahawamsa”, a register of events in Sri Lanka written in Pali. In general, sun-dried, curing areca nut, slaked lime from seashells, fresh betel leaf and slightly-dried (or processed) tobacco are introduced together into the mouth between the cheek mucosa and the lower gingiva and sometimes they are retained in sleep. Oral cancer is the most common neoplasms in South and Southeast Asian countries, accounting for approximately 30% of all cancers. Oral cancer and the most common oral premalignancies appear to be related to the habit of betel quid chewing. Although education for cessation of the habit is important, there are few adequate strategies and policies for prevention, health promotion and education related to oral cancer control. In order to carry out oral cancer prevention in these countries, understanding of sociocultural and economical backgrounds of betel quid chewers and molecular epidemiological approach for “tailor-made health care” are needed.

### 3. バングラデシュに学ぶ – JICA 草の根事業を通じて –

北海道大学病院 客員臨床教授

滝波 修一

JICA（日本国際協力機構）草の根時術支援事業（バングラデシュ国における健康増進のための予防歯科モデル事業）を2009年3月から2011年12月まで行った。その結果、①現地歯科医への衛生指導知識・技術の移転、②口腔衛生指導者の育成、③学校教師・地域医療関係者の意識改革、④自立・継続のための、次世代指導者の育成という所期の目標が達成された。

現在は、「バングラデシュにおける自立的な口腔衛生指導医育成機構の設立」に向けて準備中である。

事業の立案、実行にあたっては、現地の歯科関係者をはじめ事業関係者からの事業への理解と全面的支持と協力が不可欠であった。それらの理解・協力を得るにあたっては、多くの事柄をバングラデシュや留学生との交流から学んできた。

（一般論として）：事業提案前では、10年以上に亘る留学生との交流から得られた信頼関係が確保されていなければならない。事業提案にあたっては、バングラデシュ国内の関係者間の政治的信条・所属機関・宗教などの人間関係の把握が、計画実行案策定にあたって重要な要素となる。事業実行の段階では、事業地域関係者との事前協議を通じての信頼関係の構築と維持が必須の要素であった。

（具体的事象＝主に事業地域）：地元関係者からは「日本人＝外国人＝よそ者がする事業」という感覚を最小限にするために、事業遂行の主体はバングラデシュ人であり、日本側は裏方・黒子役となる。そして、礼拝・断食などの宗教的習慣の妨げとなる行動は慎みつつ、可能な範囲で共同行動をとった。また、地元の慣例を尊重し、地域の「所謂顔役との顔つなぎ」は欠かせないものであった。田舎の宿泊施設では「日本人グループの安全確保」が課題であるので、施設や近隣との良好な関係維持には「リーダーは厳格だが公平である」との印象を与えることが重要であった。

当然ながら、健康管理、交通の安全は最大の関心事であった。

「郷に入らば、郷に従え」、「インシャー アッラー＝神の御心のままに」、「日本人の感覚＝価値判断からは1歩引く」が肝心であった。

バングラデシュで最も危険なのは、感染症でもなく、犯罪でもなく、交通渋滞でもなく、「順調に走る車」であった。即ち、高速走行中の事故である。

関係機関：JICA（札幌センター、ダッカ事務所）、バングラデシュ保健局

Dhaka Dental College & Hospitalをはじめ歯科大学9校、BIRDEM 病院

富徳会、北海道大学、徳島大学、東北大学、長崎大学、北海道医療大学、北海道大学歯学部「冒険歯科：IDAH」

## Learn from Bangladesh -Episodes of JICA Grass root project in Bangladesh-

Shuichi TAKINAMI D.D.S. Ph.D

Guest Clinical Professor, Hokkaido University Hospital

Here we report on Grass root support project of Japan international cooperation agency: “Model project for an improvement on oral health care in rural area in Bangladesh” performed from March 2009 to December 2011.

As the results of this project, following objects were achieved. 1. Transfer of knowledge and skill on oral health care to Bangladesh dental surgeons, 2. Advance training system for oral health care instructor, 3. Enlightened school teachers, regional medical staffs on oral health care, and 4. Training system for next generation in order to secure sustainability. Now we are planning/preparing the application for self-sustaining training system on Oral health care in Bangladesh.

To make a framework of the project, most essential issue was comprehension and approval from dental and local people concerning as participants. To acquire the deep knowledge of support from them were depended on “Learn from Bangladesh” through a long term bilateral exchange activities in between us and students of Bangladesh studying in Hokkaido University.

As general meaning, human relation such as understanding of culture, religion, custom and political situation were preconditions. At the project execution, most of the leading part must be performed by Bangladesh members.

During the Ramadan, which is one of the religious concerning issue over there, we, Japanese members considering the behavior, have to manipulate our self to avoid disturbing the religious people. Obviously we performed “as the Roman in the Rome” within our acceptable extent.

At the accommodation of regional area, I, as a leader of the project troop, impressed by hotel staff as “very strict but right & fair to everyone”.

The word/password for the project members were “In-Sha-Allah” and “Keep Japanese judgment off” by one foot back from or forward to Bangladesh.

Actually, health care for project members and regards against traffic accident were most important matter. As epilogue, the highest risk in Bangladesh was not infectious disease, not criminal matter, not traffic jam but car running smoothly on Route-1. But that is “traffic accident with high speed Intercity Bus or Cargo track”.

(Supported by JICA Sapporo and Dhaka office, D.G. office of Health Service, BIRDEM Hospital, FUTOKU-KAI. 9 Dental Colleges in Bangladesh, Tokushima University, Nagasaki University, Tohoku University and Hokkaido Health Science University)

## ポスター展示

### 1 レバノンのパレスチナ難民キャンプにおける歯科保健環境

東京医科歯科大学顎顔面外科、認定NPOパレスチナ子どものキャンペーン

中久木康一

レバノンにおけるパレスチナ難民は、1948年のイスラエル建国宣言に引き続く中東戦争により発生し、認定されているだけで40万人にのぼる。これはレバノン人口の12%を占め、多くは60年経った今日もなお12か所の難民キャンプに住むことを強いられ、失業率は60%、貧困ライン以下にあるのが70%以上とされている。

医療は殆どが国連の診療所に集中するが、入院や手術については提供サービスの総量が決まっており、多くの人が入院や手術のチャンスを得られない。

NICSCVTでは1994年より「子ども歯科プロジェクト」を展開しており、現在6つの難民キャンプに歯科診療所がある。これらにおいて、キャンプ内の幼稚園児の検診・治療(3~6歳)、幼稚園児・母親・青少年への保健教育、そして、住民への一般歯科診療の中で、貧困家庭に対しては課金なく診療を提供しており、これらの概要を紹介する。

### Dental Health Care Project for Palestinian Refugee in Lebanon

Maxillofacial Surgery, Tokyo Medical Dental University

Koichi NAKAKUKI

The National Institution of Social Care and Vocational Training (NICSCVT) is a humanitarian non-governmental organization working among Palestinian communities in Lebanon. It was established after the massacre at Tal El-Zaatar refugee camp in 1976 to care for children who had lost one or both of their parents in the massacre.

The first NICSCVT dental clinic was established in 1992 to narrow the existing gap in dental health care for Palestinian refugee children living in the camps and population gatherings in Lebanon. Dental check-up and preventive care for all kindergarten children in refugee camps, dental health education for children and mothers, and dental treatment for the poor, are currently offered by free of charge in six dental clinics inside or close to refugee camps. I will present brief report of these activities.



## 2 カンボジア王国モンドルキリ県住民に対する口腔保健活動の普及・定着 第2報

<sup>1</sup> 日本大学松戸歯学部 口腔外科学講座    <sup>2</sup> (特活) 歯科医学教育交際支援機構

<sup>3</sup> University of Health Sciences Faculty of Odonto-Stomatology, Kingdom of Cambodia

谷野 弦<sup>1,2</sup>、持田寿光<sup>2</sup>、牧野由佳<sup>2</sup>、中島美穂<sup>2</sup>、Sok Chea<sup>3</sup>

Uy Sophorn<sup>3</sup>、Vorn Vutha<sup>3</sup>、Im Puthavy<sup>3</sup>、宮田 隆<sup>2</sup>

**【緒言】** モンドルキリ県はカンボジア王国の最貧県の1つである。口腔保健も未整備であり、歯周病や齲蝕が未治療のまま放置されるのが現状である。当法人はJICA 草の根技術協力事業（パートナー型）に採択され、平成22年12月より現在活動中である。

**【目的】** 地域住民の歯科・口腔疾患に対する知識とモチベーションの向上に寄与し、自発的に予防と健康管理に取り組むようになることを目的とする。

**【活動内容】** 当事業では、地域及び学校に対する口腔／歯科保健の普及活動を実施している。地域において、Dental Care Assistant (DCA)を通して村人への教育を実施し、小学校教員への口腔／歯科保健の教育を通じて、生徒達による歯磨き実習がなされている。現在では口腔／歯科保健の普及活動はターゲット地域において定着してきた。今後は本事業終了後も活動がモンドルキリ州で継続されることを目指し、OISDEが主導して行ってきた活動を保健局、教育局へ技術移転を行っていく予定である。

## Popularization and Penetration of Oral Health Promotion in Mondolkiri Province, Kingdom of Cambodia — Second Report —

<sup>1</sup>Department of Oral Surgery, Nihon University School of Dentistry at Matsudo, Japan

<sup>2</sup>Organization of International Support for Dental Education, Japan

<sup>3</sup>University of Health Sciences Faculty of Odonto-Stomatology, Kingdom of Cambodia

Gen Yano<sup>1, 2</sup> Toshimitu Mochida<sup>2</sup> Yuka Makino<sup>2</sup> Miho Nakajima<sup>2</sup> Sok Chea<sup>3</sup>

Uy Sophorn<sup>3</sup> Vorn Vutha<sup>3</sup> Im Puthavy<sup>3</sup> Takashi Miyata<sup>2</sup>

### Introduction

Mondulkiri province is one of the poorest provinces in Cambodia. Oral health is also underdeveloped, there is at present being left in untreated dental caries and periodontal disease. OISDE is adopted Grassroots Technical Cooperation Project (partner type) by JICA, which is currently active from December 2010.

### Purpose

The purpose of this project is to contribute to a rise in the knowledge of dental and oral diseases, and to motivate local people to prevent them and care about dental health by their own initiative.

### Activities

In the project, OISDE has conducted popularization and penetration of oral health promotion to community and schools in Mondulkiri province. For community, DCA have taught villagers about the knowledge of oral care and how to brush their teeth. For schools, student brushing activities are conducted by teachers who are instructed by OISDE specialists. Activities of popularization and penetration of oral health promotion has been accepted and performed among villagers in target area. Latter part of the project, OISDE will focus on transferring oral health care promotion skills to local authorities, such as Provincial Health Department, and Provincial Education Department, so as to keep the activities of oral health care promotion in Mondulkiri even after the project finishes in 2013.

### 3 カンボジアで開催した2011年度ワークショップの報告と評価

1) NPOカムカムクメール

沼口麗子1) 藤山美里1) 佐々木眞佐子1)

カンボジアで開催した2011年度ワークショップの報告と評価

我々は、2011年7月と2012年1月に孤児施設、保育者養成校、小学校教員養成校、中学校教員養成校の4箇所で8回のむし歯予防ワークショップを開催した。

孤児施設のスタッフは、施設の子どもに口腔保健指導ができるように、健康教育・教材作り・歯磨き指導を実施した。保育者養成校では、赴任先の幼稚園で口腔保健指導ができるように、教員養成校では、赴任先の小学校、中学校で口腔保健指導ができるように、むし歯予防講義と歯磨き指導実習を行い、保育者養成校では併設幼稚園でむし歯予防教育実習を実施した。

保育者養成校と教員養成校では事後調査を実施し、内容を5段階で評価してもらい、保育者養成校では、非常に良かった73.5%、中学校教員養成校では、非常に良かった65.6%、小学校教員養成校では、非常に良かった73.1%、と高い評価を得る事ができた。

今後の課題は、ワークショップ対象者が正しい知識を獲得できているか検証し、内容を充実させていく事である。

(キーワード： カンボジア・ワークショップ・口腔保健指導)

Workshop's report and evaluation of 2011 in Cambodia

## 4 カンボジアにおける、低年齢児の生活習慣とう蝕発生要因との関連

- 1) 康和会月形診療所、平歯科 2) J R 札幌病院 歯科口腔外科  
3) マリーナ歯科クリニック 4) 聖路加国際病院 ルカジャパン  
小松崎悟郎<sup>1) 4)</sup>, 松田曙美<sup>2)</sup>, 村田千年<sup>3) 4)</sup>

### 1、背景と目的

私達は、2000年からプノンクロム村の低年齢児の施設で、口腔内検診・歯磨き指導・簡単な歯科処置を行い、その度に劣悪な口腔内環境を認めた。そこで、生活実態を調査する為2007年から2009年にかけてアンケート調査を行った。2010年は、コンポンチュナンで同様な調査を行い2つの地域を比較した。

### 2、方法

プノンクロム村の就学前児童の施設の約5歳児、254人。コンポンチュナンの生活習慣教育施設の年齢不詳の低年齢児、18人。質問は、3項目とした。1) 自分の歯ブラシを持っているか。 2) 1日3回以上歯ブラシをするか。 3) 1日2回以上間食をするか。

### 3、結果

	1	2	3
プノンクロム	78.68%	37.40%	65.74%
コンポンチュナン	100%	5.56%	33.33%

### 4、結論

2の設問において、私達は年1回プノンクロムで歯ブラシ指導をしてきたが、コンポンチュナンでは行っていない。年に1回という僅かな努力で有る程度歯ブラシ習慣を定着できると考えられた。

This is survey for oral hygiene of infant in Cambodia

## 5 トンガ王国の障害児・者に対する歯科医療ボランティア活動－2011年－

<sup>1)</sup>南太平洋医療隊 <sup>2)</sup>九州歯科大学生体機能制御学講座  
摂食機能リハビリテーション学分野 <sup>3)</sup>カワムラ歯科医院  
遠藤眞美<sup>1,2)</sup>・河村サユリ<sup>1,3)</sup>・飯田好美<sup>1,3)</sup>・鈴木千鶴<sup>1,3)</sup>・大塚史織<sup>1,3)</sup>・河村康二<sup>1,3)</sup>

南太平洋医療隊はトンガ王国で歯科医療ボランティアを1998年に開始し、2005年にその対象を障害児・者へ広げた。2011年の活動を述べる。障害児・者の施設や障害児学級で歯科健診、口腔ケア・食事支援の継続、意識調査と新たに国立病院で経口摂取の困難な乳児に哺乳指導を行った。意識調査では全員が本活動を嬉しいとし、“継続に感謝”など受け入れていることがわかった。病院の指導は本隊の活動を知る小児科医からの相談により開始し、患児を中心に医師、看護師などが関わることで食べるなど生活を考慮した治療プラン内容に変化し、本活動が医療的配慮の必要な児の医療と生活をつなぐ手助けになった。本隊と現地スタッフの協力した活動の継続から信頼が得られている。継続した障害児・者への活動は、現地スタッフの歯科医療人としての意識が高め、積極的な参加を促している。現在の協力型活動から、現地スタッフ独自の活動への支援が課題である。

### Oral health promotion for disabled people in Kingdom of Tonga in 2011

<sup>1</sup>South Pacific Medical Team, Kawaguchi, Japan  
<sup>2</sup>Department of Oral care and Rehabilitation, Kyushu Dental College, Kitakyushu, Japan  
<sup>3</sup>Kawamura Dental Office, Kawaguchi, Japan  
Mami Endoh<sup>1,2)</sup>, Sayuri Kawamura<sup>1,3)</sup>, Yoshimi Iida<sup>1,3)</sup>, Chizuru Suzuki<sup>1,3)</sup>, Shiori Otuka<sup>1,3)</sup>,  
Kohji Kawamura<sup>1,3)</sup>

The South Pacific Medical Team, a voluntary group organised by Japanese dentists, has worked to improve oral health in Kingdom of Tonga since 1998. Our team have also supported for disabled people in two institutions for the disabled or the special class at a primary school in Tongatapu Island since 2005. We contacted with national hospital for dysphagia patients in 2011. The program for the disabled has been promoted by the Tongan dental team from dental office of the Ministry of Health. We offered the dental check up, dental education, (re) habilitations of eating, and donated toothbrushes and other necessities, distributing questionnaires about consciousness. We have the relationship of mutual trust and good cooperation with them by long term activities. We hope this program is performed by self-reliance among Tongan people.

## 6 トンガ王国における歯科保健活動での歯科衛生士としての関わり方

南太平洋医療隊

飯田好美、鈴木千鶴、大塚史織、遠藤眞美、河村サユリ、河村康二

トンガでは予防業務を担う職種はなかった。デンタルセラピストは歯科アシスタント、抜歯、簡単な充填を行っていた。私達はデンタルセラピストに予防業務の大切さを理解してもらうため実施指導した。

2010年から JICA と共同でマリマリプログラム（幼稚園、小学校における学校歯科保健）の向上をめざす草の根技術協力事業を 2 年 2 ヶ月間実施した。

活動の内容は

- ・ 歯科保健マニュアル、教材の作成と活用
- ・ 乳歯、幼若永久歯のう蝕の軽減を目的にキンディーチームを育成し、未就学児童や保護者を対象に幼稚園、ヘルスセンター等で検診、保健指導、フッ化物歯面塗布、サフォライド塗布を行った。デンタルセラピストにはマニュアルの作成の過程やワークショップ、現場での実地訓練で、器材の準備管理、薬剤の使用方法、歯磨き指導、甘味食、甘味飲料水の摂取指導について自らが実践できるように指導した。今ではキンディーチームが結成され毎週 1 回巡回活動している。

## Relation as Dental Hygienist in Oral Health Activity in the Kingdom of Tonga

South Pacific Medical Team

Yoshimi Iida, Chizuru Suzuki ,Shiori Otuka Mami Endo,

Sayuri Kawamura, Kohji Kawamura

There was no staff who performs prevention dentistry at the Kingdom of Tonga.

The dental therapist was performing a dentistry assistant, tooth extraction, and easy filling. We did enforcement instruction, in order to let you a dental therapist understand the importance of prevention.

The enterprise which will aim at improvement in Malimali Program in collaboration with JICA from 2010 was undertaken for two years and two months.

The contents of activity

- 1) The creation of the manual and the textbook for oral health education
- 2) Kindy team is raised for the purpose of reduction of dental caries of milky teeth and an immature permanent tooth. Oral examination, Oral health guidance, the fluoride application, and the Saforide application were performed for preschool children and a guardian at kindergarten, health center.

By on-the-spot training at the process of creation of a manual, a workshop, and the spot, it taught the dental therapist so that oneself could be practiced about preparation management of equipment, the directions for a medicine, tooth-brushing instruction, sweet taste foods, and ingestion instruction of sweetened drink water.

Now, Kindy team is formed and round activities are carried out once every week.

## 7 東ティモールにおける“「みんなサウダーベル」健康村プロジェクト”

特定非営利活動法人東ティモール医療友の会 (AFMET)

小林 裕、酒井信明

2010年3月に開始した独立行政法人国際協力機構 (JICA) 草の根技術協力事業「『みんなサウダーベル』健康村プロジェクト」により、1999年から行ってきたプライマリ・ヘルスケア普及啓発事業は、一つの節目を迎えようとしている。AFMET 独自で養成してきたコミュニティ・ヘルスワーカー (CHW) は国の定めた保健ボランティア (PSF) に移行し、県保健行政が行う事業に協力するようになった。また PSF の選定人数枠により認定されなかった CHW は、国の結核プログラムに協力するなど継続して活動している。2008年より展開している、ハーバル石鹸、薬草の製造・販売を中心とした「保健衛生助け合いの会」(コーポラティブ・グループ: CG) の活動も、その母体となる“FINI”の NGO 登録を控え、今後の活動が期待される。進化していく AFMET のユニークな活動を紹介する。

### “ALL SAUDAVEL Integrated Health Model Village Project” in Timor Leste

Non-Profit Organization “Alliance of Friends for Medical-care in East Timor (AFMET)”

Yutaka Kobayashi, Nobuaki Sakai

The Alliance of Friends for Medical Care in East Timor (AFMET), has been providing capacity-building activities for community health workers (CHWs) in Lautem District, Timor Leste for the past 11 years with support from the Japan International Cooperation Agency (JICA) for some of its projects. In 2011 the JICA provided financial assistance to a two-year project entitled: “ALL SAUDAVEL Integrated Health Model Village Project”. The purpose of the project is to enable the residents in Lautem District to access hygiene facilities and live healthy life. We report unique activities of AFMET in Lautem district in Timor Laste.



## 8 モザンビークにおける歯科医療従事者の養成

- 1) 嘉手納歯科医院、2) 青年海外協力隊歯科医師OV会設立準備委員会、3) しろくま歯科、  
4) 橋南歯科医院、5) 北京天衛診療所、6) 高橋歯科医院、7) 原田歯科  
池田美子<sup>1), 2)</sup>、三重野雅<sup>2), 3)</sup>、中田泰央<sup>2), 4)</sup>、板垣晶博<sup>2), 5)</sup>、高橋 強<sup>2), 6)</sup>、原田祥二<sup>2), 7)</sup>

演者は2009年3月より2年間、アフリカ大陸の南東部に位置するモザンビーク国にて青年海外協力隊員として活動を行った。

モザンビーク国における歯科医療従事者養成機関は、大学歯学部3校と専門学校1校である。大学歯学部の就学期間は5年で、歯科医師が養成される。専門学校では、歯科技師、歯科助手が養成され、就学期間はそれぞれ2.5年、1.5年である。いずれの資格も各学校を卒業すると保健省から認定され、国家試験はない。

養成機関の学生は、一般教養、基礎医学、歯科専門科目を学び、学内実習、臨床実習を行う。履修科目は日本の歯科大学とほぼ同じである。

モザンビーク国の歯科医療従事者は不足しており、更なる人材育成が急務であるが、教室、教材、教員の確保が難しく、計画通りに進んでいない。このような現状を考えると、援助協力の余地は大いにあり必要とされてもいると思われた。

### The system of training school for dentists and other dentistry personnel

- 1) Kadena dental clinic, 2) Preparatory committee of former JOCV dentists association,  
3) Shirokuma dental clinic, 4) Hashinami dental clinic, 5) Beijing Tianwei Hospital,  
6) Takahashi dental clinic, 7) Harada dental clinic  
Mico Ikeda<sup>1), 2)</sup>, Masashi Mieno<sup>2), 3)</sup>, Taio Nakata<sup>2), 4)</sup>, Akihiro Itagaki<sup>2), 5)</sup>,  
Tsuyoshi Takahashi<sup>2), 6)</sup>, Shoji Harada<sup>2), 7)</sup>

I have worked as a JICA volunteer in Mozambique which is located southeast in Arica for 2 years.

There are 3 universities that has faculty of dentistry and one vocational school for dental personnel. The university students of the dental course study for a 5 years period and they will be dentists. In the vocational school, the students will be dental technicians or dental assistants and period is 2 years and half or 1 year and half for each. Every license is given from Mozambique Ministry of Health, provided they complete their course. They learn general education, basic medical science and dental science. The curriculum of the dental course is almost same as Japan.

The number of dentists and other dentistry personnel is insufficient in Mozambique. It is necessary to train, but there are a lot of difficulties to secure lecture rooms, teaching materials and teaching staffs. The situation in Mozambique shows much room for support.

## 9 わが国における歯科医療機器、医薬品の国際流通状況

帝京大学医学部衛生学公衆衛生学講座

阿部 智

「薬事工業生産動態統計平成22年年報」を用いて、わが国における歯科医療機器、医薬品の国際流通状況について調査した。その結果、輸入の割合（全生産と輸入の合計に対する輸入の割合）が50%以上で、輸入超過額が10億円を超えるものは、歯科用インプラント材（51.3%、52億円）、義歯床安定用糊材（74.3%、48億円）、歯科技工用CAD/CAM装置（97.3%、12億円）、歯科用ワックス（68.5%、11億円）などであった。輸出の割合（生産に対する輸出の割合）が50%以上で、輸出超過額が10億円を超えるものは、高速エアタービンハンドピース（62.3%、20億円）、ストレート又はギアードアングルハンドピース（71.9%、20億円）、歯科充填用コンジットレジン（52.7%、19億円）、その他の歯科用駆動装置及びハンドピース（78.8%、10億円）であった。多額の研究開発費が必要である歯科用インプラント材や工業界の技術を応用する歯科技工用CAD/CAM装置などイノベーションが必要な分野の輸入依存度が高いことが判明した。今後国内外で需要が見込まれるこれらの分野の輸入依存度と輸入超過額が多かったことは、今後の我が国の歯科医療産業界の大きな課題であると考えられた。

### The global trade of dental devices and pharmaceutical productions in Japan

School of Medicine, Department of Hygiene and Public Health

Teikyo University

Satoshi Abe

The circulation of dental devices and pharmaceutical productions in Japan were examined by using the Survey of Pharmaceutical Industry Productions. The ratio of imports that were over 50% and import deficit was over one billion were dental implant materials (51.3%, ¥5.2billion), denture adhesives (74.3%, ¥4.8 billion), dental CAD/CAM system (97.3%, ¥1.2 billion). The ratio of exports that were over 50% and import deficit was over one billion were air handpieces (62.3%, ¥2.0 billion), contra-angle handpiece (71.9%, ¥2.0 billion), dental composite resin (52.7%, ¥1.9 billion). The technology that is needed an innovation, like Dental implant and dental CAD/CAM system were excess of import. It is a problem in Japanese dental industry that they can not catch up these new technologies.

## 10 モンゴルにおける小学校・幼稚園歯科保健予防活動定着へのとりくみ

日本モンゴル文化経済交流協会  
黒田耕平、金 寿子

- 目 的；モンゴルの小学校・幼稚園において口腔保健予防を3カ年取り組むことで、小児の虫歯予防効果をあげ、モンゴルにおける学校歯科保健の定着を行うことを目的とする。  
内容は、園児に対する歯科検診、人形劇や歯磨き指導及びフッ素塗布、先生や保護者への予防講話、地区内の7つの幼稚園先生対象にセミナーと実習等を行ってきた。
- 期 間；2010年9月～2013年9月までとし、対象園児が3歳から6歳になるまでの3年間とする。
- 対 象；ウランバートル市内の第77幼稚園（3歳児のBクラス40人、Vクラス37人の計77人）、第84小学校（3年生の40人）
- 活動担当者；エネレル歯科診療所の歯科医師と歯科衛生士、日本人協力者  
今後さらに、園児に対しては虫歯治療や予防処置の検討、教育関係者や行政への働きかけ、予防のための絵本やパンフレットやDVD等の作製等も行っていきたい。  
今回の発表において、これまでの検診結果や活動内容等を紹介し、今後の活動に向けて大会参加者からのアドバイスをいただきたい。

## 11 第15回モンゴル医療援助派遣事業に参加して

- 1) 愛知学院大学歯学部学生 2) 愛知学院大学歯学部口腔病理学講座  
3) 愛知学院大学歯学部保存修復学講座 4) 愛知学院大学歯学部部分床義歯学講座  
5) 愛知学院大学歯学部口腔先天異常学研究室  
青柳菜帆 1)、前田初彦 2)、中村好徳 4)、富士谷盛興 3)、夏目長門 5)

### 【目的】

本学歯学部は、モンゴル健康科学大学歯学部と姉妹校提携を結ぶとともに、1997年より同国における歯科医療援助を実施してきた。今回、第15回モンゴル医療援助派遣事業に参加したので、その概要を報告する。

### 【方法】

2011年8月16日～21日の間にモンゴル健康科学大学への訪問、市中病院での歯科診療を行った。う蝕検査を行い、必要な場合に治療を行った。その後、TBIを全患者に行った。

### 【結果】

治療に訪れた患者は314人であり、DMFはD：5.42本/人、F：0.68本/人、M：調査なしであった。また、口腔内保清は良好でない者がほとんどであった。

### 【考察】

口腔衛生への意識の低さが、口腔衛生の向上の妨げとなっていると推察された。今後は、治療と平行して、後進の指導および口腔衛生向上への動機付けも重点的に行う必要があると思われた。口腔衛生の向上は、学生ボランティアも積極的に介入できると思われ、継続してこの様な活動を行っていききたい。

## Our participation in the 15th medical support for Mongolia

### **【Purpose】**

School of dentistry of Aichi Gakuin University has a sister school relationship with Health Science University of Mongolia (HUM) as sister school and have volunteered for dental treatment since 1997. This presentation reports about our participation in the 15th medical support for Mongolia in 2011.

### **【Method】**

From August 16th to 21st, we visited HUM and operated dental treatment at a city hospital. We examined patients' oral condition and checked if there were caries that required dental treatment. After that, we instructed tooth brushing.

### **【Result】**

314 patients came and most of their oral condition was not good. The average number of decayed teeth was 5.42 per man, filled teeth was 0.68 per man. the number of missing teeth was not counted.

### **【Discussion】**

It seems that their understanding of the need to improve their oral health is poor. It is necessary to improve Mongolian motivation to make their oral condition healthy and instruct young generation at the same time of giving oral care. Student volunteer can contribute to improve Mongolian oral health positively. I would like to continue this volunteer work.

## 12 「冒険歯科はバングラデシュで何をしたか？」

— 3年間のJICA 草の根事業支援の報告—

北海道大学冒険歯科部

中元絢子、上柳安友子、横井有沙、赤堀永倫香、太田聡美、  
小倉弘之、木村 慧、安本 恵、正満健人、中澤誠太郎、  
鳥居ちさほ、本多丘人

2009年8月から2011年9月にバングラデシュで行われたJICA 草の根事業への支援の報告をする。**目的は**、バングラデシュにおいて、小学校の教師が生徒の健康保健の管理するシステムを現地の歯科医師が自主/自律的に継続性を持って実行できる基盤づくりを支援することであった。その対象は、小学校12校（児童数4,000人）の学校教師・P T A（150名）、バングラデシュの歯科医師（50名）、バングラデシュの歯科学生（150名）であった。**方法は**、三段階に分けられた。第一段階：冒険歯科が主体となり小学校で、口腔検診と紙芝居、模型を用いた歯の磨き方のデモを学童の前で現地歯科医・歯科学生・学校教師に対して行った。第二段階：現地の歯科医が主体となり、前述のデモと同様に生徒たちの前で実践してもらい、冒険歯科はこの段階から補助活動にまわった。第三段階：セミナーを受講した現地歯学部生と学校教師が紙芝居を演じ、現地の歯科医・歯科学生が検診と歯磨き指導を行った。**三年間の活動成果は**著明に表れた。現在、現地の歯科医は口腔衛生指導の計画立案、人材の育成、口腔衛生指導の実行ができるようになり、バングラデシュでの予防歯科普及のシステムが確立の方向にあり、実際現地歯科医からは「彼ら独自の活動を開始した」との報告を受けている。

## IDAH activities in Bangladesh

### - Report on Three Years Supporting Activities for JICA Grass Root Project -

Interactive Dental students' Alliance for Health care, Dental School of Hokkaido University

A.NAKAMOTO, A.KAMIYANAGI, A.YOKOI, E.AKAHORI, S.OHTA, H.OGURA,  
K.KIMURA, K.YASUMOTO, K.SHOHMAN, S.NAKAZAWA, C.TORII, O.HONDA

**Objective:** The aim of the project was to support dental surgeons of Bangladesh, who can train themselves to acquire needful knowledge and skill on health care system to manage and promote the system at regional primary schools of Bangladesh. Period of the activities was from August 2009 to September 2011. **Method:** Participating candidates were qualified Dental surgeons of Bangladesh (50), Dental students (150) and target regional primary schools were 12 in number with 4000 school pupils, 150 teachers with SMC members. Firstly, IDAH members demonstrated oral checkup and shared Tooth Brushing Instruction (TBI) by showing handmade pictures to dental surgeons and dental students in front of school pupil and school teachers. Secondary, instructed dental surgeons carries out oral checkup and TBI follow through. Finally, Dental students, who learned how to run these by seminars, did supportive activities instead of IDAH. **Results** of our activities were emerging so clearly after the project. Now Bangladesh Dental surgeons can do following: project planning, management and execution of the project, education and training system. Recently, we got blessed news from Bangladesh that some dental surgeon started their own oral health care project by themselves.

### 13 第四回日中歯科学学生交流事業 第13次海外スタディーツアー事業報告

1) 東京歯科大学国際医療研究会、2) 神奈川歯科大学国際医療ボランティア研究会  
杉浦貴則<sup>1)</sup>、河角久美子<sup>1)</sup>、倉澤 馨<sup>1)</sup>、酒井美貴<sup>1)</sup>、青木絵里香<sup>1)</sup>、谷口健太郎<sup>1)</sup>、  
眞木吉信<sup>1)</sup>、阿部 智<sup>2)</sup>

[目 的] 本事業は、日本および中国、両国の次世代を担う歯科学学生が国際交流活動を共同で実施することにより、歯科学学生における学生交流の活性化を図り、友好や相互理解を深め、歯科保健医療を通じた社会貢献や将来を通じた両国間の連携強化や交流を推進していくことを目的とした。

[事業概要] 本事業は、日本および中国、両国の次世代を担う歯科学学生が国際交流活動を共同で実施することにより、歯科学学生における学生交流の活性化を図り、友好や相互理解を深め、歯科保健医療を通じた社会貢献や将来を通じた両国間の連携強化や交流を推進していくと同時に、中華人民共和国の歯科学学生を既存の歯科学学生交流機構に参加できるよう努力し、多くの歯科大学・歯学部が参画する将来の日中歯科学学生交流機構の設立も視野に入れたものとした。

[考 察] 中国では口腔医学院の学生交流ができるようなプログラムとなるようにすることが今後の課題となる。

#### 4th Japan and China dental students exchange program



## 14 ベトナム・タイ スタディーツアーについて

神奈川歯科大学国際医療ボランティア研究会  
鈴木志帆美、若菜 裕、岩坪正高、塩津朋子

### 【目的】

タイ王国・ベトナム社会主義共和国の文化・医療制度についての理解を深め、今後の自国の医療、国際医療保健を考えるきっかけとなることを目的とした。

### 【方法・結果】

場 所：ベトナム社会主義共和国・タイ王国

日 時：2012年3月3日(土)～9日(金)

参加者：学生4名（うち国内待機1名）

引率教員1名

見学場所：

・ベトナム社会主義共和国内

フエ医科大学大学にて 大学内・歯学部附属病院見学、学生学術交流会開催  
フエ中央病院の見学

National Hospital of Odonto-Stomatology の見学

CETEC (ホーチミン市内 歯科技工所) の見学

VIET QUOC (ホーチミン市内 歯科技工所) の見学

・タイ王国

マヒドン大学歯学部附属病院、サラヤキャンパスの見学

### 【考察】

今回は都市部の医療や歯科学生との学術交流や現地の都市部の医療保健についての見学したので、次のスタディーツアーでは、農村部での文化交流・歯科保健活動を通じ都市部と農村部の相違を理解し、国際医療保健の更なる理解を深める必要がある。

## Vietnam and Thai Study Tour

Student Volunteer Association of Kanagawa Dental College for International Health  
Shihomi Suzuki, Yutaka Wakana, Masataka Iwatsubo, Tomoko Shiozu

### Object

For the purpose of understanding culture and health in Vietnam and Thailand, thinking international health and domestic health.

### Methods and Result

Date

March 3-8.2012.

Place

In Vietnam

Hue University of Medicine and Pharmacy

Hue Central Hospital, National Hospital

National Hospital of Odonto-stomatology

CETEC (Dental Laboratory)

VIET QUOC (Dental Laboratory)

In Thailand

Mahidol University (Dental hospital and Salaya campus)

Member

4 Students, 1 professor (One of students waited in Japan.)

### Conclusion

On this Study Tour, we visited only the city area, but on next Study Tour, we must more understand thought of visiting the countryside.

## 15 国際保健部の活動について

日本大学松戸歯学部国際保健部  
小川泰宏、新崎啓介、加藤里奈

私たち国際保健部は、スタディーツアーや海外の歯科学生との交流、ボランティア活動、勉強会、講演会等を企画、実施し、歯科学生として今、何が出来るかを模索し、実行し、歯科医療における将来の国際協力の在り方について探ることを目的としています。

また、ここ数年は、南太平洋医療隊がJICA（国際協力機構）との共同事業として行っている、JICA 草の根技術協力事業フォローアップ型「トンガ王国における学校歯科保健向上のためのプロジェクト」に参加し、グローバルな社会で活躍している歯科医師を間近で見て、国際保健を肌で体感しています。

今回はそんな私たち国際保健部の昨年度の活動について、また今後の課題や挑戦したい活動について発表させていただきます。

### The activities of international health department

Nihon University School of Dentistry Matsudo  
Yasuhiro Ogawa, Keisue Arasaki, Rina Kato

We are planning exchanges with dental students and overseas study tour, volunteer activities, study sessions, lectures, etc., carried out to seek, now what can be done as dental students, run, and dental are intended to explore ways of international cooperation for the future in medicine. In addition, the past few years, have been participating as a joint venture with (Japan International Cooperation Agency), the “Project for Improvement of school dental health in the Kingdom of Tonga” type follow-up grassroots technical cooperation projects that JICA JICA Medical Corps South Pacific dentist to look up close, has been active in a global society, we have international experience in skin health. This time will be announced about activities you want to challenge the future challenges and also, the activities of our last fiscal year of such international health club.

# JAICOH 役員名簿

## 会 長

白田千代子

(東京医科歯科大学歯学部口腔保健学科、ネパール歯科医療協力会、カムカムクメール)

## 副会長

黒田耕平 (神戸生協なでしこ歯科、日本モンゴル文化経済交流協会)

夏日長門 (愛知学院大学歯学部教授・口唇口蓋裂センター長、日本口唇口蓋裂協会)

鈴木基之 (昭和大学歯学部歯周学講座)

## 理 事

深井穂博 (深井保健科学研究所 (三郷市)、ネパール歯科医療協力会、前会長)

小原真和 (おはらデンタルクリニック (品川区)、ネパール歯科医療協力会、前事務局長)

有川量崇 (日本大学松戸歯学部衛生学講座、教育・シーズプロジェクト担当)

遠藤眞美 (九州歯科大学摂食機能リハビリテーション学分野、南太平洋医療隊、教育・シーズプロジェクト担当)

沼口麗子 (沼口歯科医院 (練馬区)、カムカムクメール、企画担当)

村田千年 (マリーナ歯科クリニック (沖縄県)、聖路加国際病院ルカジャパン、企画担当)

阿部 智 (帝京大学医学部衛生学公衆衛生学講座、学生担当)

谷野 弦 (日本大学松戸歯学部口腔外科、学生担当)

坪田 真 (坪田歯科医院、ネパール歯科医療協力会、ニュースレター担当)

中久木康一 (東京医科歯科大学顎顔面外科、事務局・HP 担当)

門井謙典 (兵庫医科大学病院救命救急センター、事務局・ML 担当)

遠藤圭子 (東京医科歯科大学歯学部口腔保健学科、会計担当)

## 顧 問

鶴巻克雄 (FDI (国際歯科連盟) 元会長、顧問)

村居正雄 (アジア歯科保健推進基金、顧問)

中村修一 (九州歯科大学国際交流・協力室、ネパール歯科医療協力会、顧問)

金澤紀子 (日本口腔保健協会、顧問)

河野伸二郎 (河野歯科医院 (横浜市)、神奈川海外ボランティア歯科医療団 KADVO、顧問)

澤田宗久 (澤田歯科 (大阪市)、南太平洋に歯科医療を育てる会、顧問)

平田宗善 (南東アジア支援団 KDC-SAS、顧問)

## 監 事

原田祥二 (原田歯科 (小樽市)、北海道ブータン協会)

河村康二 (カワムラ歯科医院 (川口市)、南太平洋医療隊)